



Oslo kommune
Bydel Sagene

Møteinnkalling

Utvalg: Arbeidsutvalget
Møtedato: 03.02.2014
Møtested: Sagene samfunnshus, River'n
Tidspunkt: 18:00



Bydel Sagene

Post- og besøksadresse:
Thorvald Meyers gate 7
0555 Oslo

Telefon: 02180
Telefaks: 23 47 40 01
Giro: 1315 01 00253
Org.nr.: 974 778 726

Internett:
www.bsa.oslo.kommune.no
E-post:
postmottak@bsa.oslo.kommune.no

Til behandling foreligger:

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 09.12.13
4. AU 14/1	Årsberetning 2013
5. AU 14/2	Årsregnskap 2013
6. AU 14/3	Skatteparadisfri bydel- verbalvedtak V8
7. AU 14/4	Innstilling til valg av medlemmer og varamedlemmer til driftsstyre for grunnskolene i bydelen
8. AU 14/5	Krav til saldert budsjett for 2014
9.	Orienteringssaker
10.	Eventuelt

Møtebok

Utvalg: Arbeidsutvalget
Møtedato: 09.12.2013
Tidspunkt: 18.00
Møtested: Sagene samfunnshus River'n

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Helge Stoltenberg	LEDER	AP	
Ole Jørgen Nyhagen	NESTLEDER	SV	
Eli Eriksen Sveen	MEDLEM	AP	
Kjell Omdal Erichsen	MEDLEM	H	
Sten Ånnerud	MEDLEM	V	
Hans Otto Watne	OBSERVATØR	FRP	

Følgende fra administrasjonen møtte:

Helge Jagmann, bydelsdirektør

Atle Hillestad, avdelingsdirektør, økonomi

Møteleder: Helge Stoltenberg

Følgende saker ble behandlet:

Saksnr	
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra 18.11.13
4. AU 13/36	Budsjett 2014
5. AU 13/37	Økonomioppfølging pr 31. oktober 2013
6. AU 13/38	Oppnevning av nytt varamedlem i Rådet for funksjonshemmede
7. AU 13/39	Forslag til møteplan 1. halvår 2014
8.	Orienteringssaker
9.	Eventuelt

1. Åpent kvarter

Det var ingen innlegg under åpent kvarter

2. Godkjenning av innkalling og saksliste

Innkalling og saksliste ble enstemmig godkjent.

3. Godkjenning av protokoll fra 18.11.2013

Protokollen ble enstemmig godkjent. Hans Otto Watne ba om at protokollen fra møtet 21.10.13 endres slik han føres opp som møtende vararepresentant med stemmerett.

4. AU 13/36 Budsjett 2014

For protokoll fra arbeidsutvalgets behandling: Se vedlegg.

5. AU 13/37 Økonomioppfølging pr 31. oktober 2013

VEDTAK (enstemmig)

Arbeidsutvalget tilrår bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Økonomirapport pr 31. oktober 2013 tas til etterretning.

6. AU 13/38 Oppnevning av nytt varamedlem i Rådet for funksjonshemmede

VEDTAK (enstemmig)

Arbeidsutvalget tilrår bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Nils-Einar Samsonsen (LNT) velges som nytt varamedlem til Rådet for funksjonshemmede

7. AU 13/39 Forslag til møteplan 1. halvår 2014

VEDTAK (enstemmig)

Arbeidsutvalget tilrår bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Møteplan for 1. halvår 2014 vedtas.

8. Orienteringssaker

Direktøren opplyste at Marius Trana tiltrer som ny bydelsdirektør 5. februar.

9. Eventuelt

Det var ingen saker under eventuelt.

BYDEL SAGENE

Arbeidsutvalget

Helge Stoltenberg
møteleder

Atle Hillestad
møtesekretær



**Vedlegg:
Budsjett 2014
Arbeidsutvalget
s behandling**

Forretningsorden for Bydelsutvalgets behandling 12.12.2013 av budsjett for 2014

a) Generell debatt etter følgende dagsorden

- En fra hvert parti får ordet, taletid inntil 5 minutter. Rekkefølgen følger partienes størrelse, ved samme antall medlemmer følges valgets representantnummer: AP, H, V, SV, R, MDG, FRP
- Replikkrunde hvor alle partier kan tegne seg en gang til kommentarer, taletid inntil 1 minutt.
- Etter replikkrunden gis partiene gis muligheten til å besvare replikkene samlet, taletid inntil 2 minutter.

b) Tall- og verbalforslag debatteres

- Alle representantene kan tegne seg så mange ganger de ønsker, taletid inntil 3 minutter.

c) Oppsummering

- Alle partiene får mulighet til eventuell oppsummering, taletid inntil 2 minutter, etter følgende rekkefølge:
FRP, MDG, R, SV, V, H, AP

d) Votering

- Det legges ikke opp til noen debatt eller replikkskifte under voteringen.
- Det votes etter følgende prosedyre:
 - Det votes først over endringer i tallbudsjettet.
 - Deretter votes det over verbalforslagene.
 - Deretter gis partiene anledning til å slutte seg til fremlagte merknader.
 - Til slutt votes det samlet over bydelsdirektørs forslag med flertalls endringer.

Forslag til forretningsorden ble enstemmig vedtatt.

Følgende medlemmer har deltatt i den forberedende behandling i Arbeidsutvalget:

Helge Stoltenberg (AP), Ole Jørgen Nyhagen (SV), Eli Eriksen Sveen (AP), Kjell Omdal Erichsen (H), Sten Ånnerud (V).

Alle tallforslag som er fremmet og behandlet i komiteene er i tillegg behandlet av arbeidsutvalget. Alle tallendringer er i forhold til bydelsdirektørs budsjettforslag.

Tallforslag

Endringsforslag fra bydelsdirektør

TA0: Forslag fra bydelsdirektør: Plassering av inntektsøkning på kr 900.000 som følge av økt statstilskudd til enslige mindreårige.

Stortinget har økt statstilskuddet til enslige mindreårige flyktninger med kr 50.000 pr flyktning pr år. I Bydel Sagene er det 18 registrerte flyktninger i den aktuelle gruppen. Dette gir en merinntekt på 900.000 kroner. Bydelsdirektør foreslår at denne merinntekten benyttes til å øke avsetningen til lønnsoppgjøret i 2014. Denne avsetningen er tidligere estimert lavt blant annet for å dekke reduksjon i statstilskuddet til barnevernsutgifter til den samme gruppen.

Det endelige budsjettet for kommunen vedtas 11. desember. Dersom dette medfører endringer i bydelens tildelte ramme, vil bydelsdirektør til møtet i bydelsutvalget legge fram eventuelle endringsforslag.

Forslag til vedtak:

Avsetning til lønnsoppgjør 2014 økes med kr 900.000. Økningen dekkes ved forventet merinntekt fra statstilskudd til enslige mindreårige flyktninger.

Arbeidsutvalgets votering:

Enstemmig vedtatt.

Forslag fra AP, SV, R, MDG:

TA1 Kostnader strøm (AU) – kr. 100.000

Bydelsutvalget reduserer den avsatte kostnaden til strøm med kr. 100.000.

Arbeidsutvalgets votering:

Enstemmig vedtatt.

TA2 Deltagelse i Holmenkollstafetten (AU) – kr. 15.000

Bydelsutvalget fjerner kostnaden for deltagelse i Holmenkollstafetten.

Arbeidsutvalgets votering:

Vedtatt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1H) mot 1 stemme (1V).

TA3 Økt egenbetaling i barnehager (AU) – kr. 1.000.000

Regjeringen har i sitt forslag til budsjett økt brukerbetalingen utover det som er lag til grunn i direktørens forslag. Bydelsutvalget øker derfor egenbetalingen i barnehagene med kr. 1.000.000.

Arbeidsutvalgets votering:

Enstemmig vedtatt.

TA4 Utsettelse av merforbruk (AU) – kr. 1.868.000

Bydelsutvalget ønsker å dekke inn merforbruket i 2013 over 2 år og utsetter derfor inndekningen av kr. 1.868.000 til 2015.

Arbeidsutvalgets votering:

Vedtatt med 3 stemmer (2AP, 1 SV) mot 2 stemmer (1H, 1V).

TA5 Endret prognose (AU) – kr. 300.000

Merforbruket i 2013 er i siste økonomirapport redusert med kr. 150.000 i forhold til det direktøren har lagt til grunn i sin beregning av salderingsbehovet. Bydelsutvalget reduserer derfor salderingsbehovet med kr. 300.000.

Arbeidsutvalgets votering:

Enstemmig vedtatt.

TA6 Tilleggsbevilgning fra bystyret (AU) – kr. 1.000.000

Bydelsutvalget forutsetter at bevilgningen fra bystyret blir på kr. 1.000.000

Arbeidsutvalgets votering:

Enstemmig vedtatt.

TA7: Samlet forslag fra AP, SV, R, MDG

Disse partier foreslår følgende endringer i forhold til bydelsdirektørs budsjettforslag. Begrunnelsen for forslagene f.o.m. TB1 er referert under de øvrige komiteer.

Nr	Tiltak	Inn	Ut
TA1	Kostnader strøm	100 000	
TA2	Deltagelse Holmenkollen	15 000	
TA3	Økt egenbetaling i barnehagene	1 000 000	
TA4	Utsettelse av merforbruk	1 868 000	
TA5	Endre prognose	300 000	
TA6	Tillegg bystyret	1 000 000	
TB1	Ung Media		2 000 000
TB2	Svømmeundervisning		150 000
TB3	Vikarbudsjet i barnehagene		383 000
TK1	Biblioteket		50 000
TK2	Grønne midler		400 000
TK3	Sommerkonsert		150 000
TH1	Transport til dagsenter		350 000
TH2	Frivilligsentralen		400 000
TH3	SAIF		200 000
TH4	Bomiljøtiltak		200 000
	Totalt	4 283 000	4 283 000

Arbeidsutvalgets votering:

TB 1: Vedtatt enstemmig

TB 2: Vedtatt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1V) mot 1 stemme (1H).

TB 3: Vedtatt med 4 stemmer (2AP, 1 SV, 1H) mot 1 stemme (1V).

TK 1: Vedtatt med 3 stemmer (2AP, 1SV) mot 2 stemmer (1H, 1V).

TK 2: Vedtatt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1V) mot 1 stemme (1H).

TK 3: Vedtatt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1V) mot 1 stemme (1H).

TH 1: Vedtatt enstemmig.

TH 2: Vedtatt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1V) mot 1 stemme (1H).

TH 3: Vedtatt med 3 stemmer (2AP, 1SV) mot 2 stemmer (1H, 1V).

TH 4: Vedtatt med 3 stemmer (2AP, 1SV) mot 2 stemmer (1H, 1V).

Forslag fra H:

TA 10 Inndekninger for samlet kr 3 265 000

Bedret prognose 300 000

Økte rammer fra bystyret 1 000 000

Reduserte energikostnader 100 000

Holmenkollstafetten 15 000

Økt egenbetaling i barnehagene 1 000 000

Reduksjon av en møterunde 100 000

Reduksjon av honorarer og godtgjørelse, folkevalgte 100 000

Egenandel trygghetsalarm 150 000

Skolefrokost-prosjekt 500 000

Arbeidsutvalgets votering:

Falt med 3 stemmer (2AP, 1SV) mot 2 stemmer (1H, 1V).

TA 11 Vikarbruk for byens barnehager

Avsette kr 400 000 vikarbruk for bydelens barnehager.

Arbeidsutvalgets votering:

Falt med 3 stemmer (2AP, 1SV) mot 2 stemmer (1H, 1V).

TH 5: Ombud – kr. 200 000

Opprettholde bydelens finansiering av ombud for psykisk syke med kr. 200 000.

Arbeidsutvalgets votering:

Falt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1V) mot 1 stemme (1H).

TK 4: Miljøkonsulent – kr. 300 000

Engasjement som miljøkonsulent videreføres i 50 % stilling i hele 2014.

Arbeidsutvalgets votering:

Falt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1V) mot 1 stemme (1H).

TK 5: Trafikkmåling – kr. 15 000

Det avsettes kr. 15 000 til prosjekt for trafikkmåling i bydelen.

Arbeidsutvalgets votering:

Falt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1V) mot 1 stemme (1H).

Forslag fra V:**TK 6: Sommerkonsert – kr. 100 000**

Arbeidsutvalgets votering:

Falt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1H) mot 1 stemme (1V).

TK 7: Miljøkoordinator – kr. 600 000

Arbeidsutvalgets votering:

Falt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1H) mot 1 stemme (1V).

Forslag fra FRP:

TA8: Budsjettøkninger på samlet kr. 2.500.000

Dagsenteret på Møllehjulet opprettholdes.

Arbeidsutvalgets votering:

Falt enstemmig.

TA9: Budsjettinndekninger for samlet kr. 2.500.000

Skolefrokokost avvikles (0,5 mill.)

Arbeidsutvalgets votering:

Falt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1V) mot 1 stemme (1H).

Utekontakter avvikles (2,0 mill.)

Arbeidsutvalgets votering:

Falt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1H) mot 1 stemme (1V).

Forslag til verbalvedtak

Forslag fra AP:

VA 1 Sammenslåing av søknadskontorene

Bydel Sagene har i dag 2 søknadskontor, et for eldre og funksjonshemmede og et for barn og unge. Søknadskontorene behandler i stor grad saker av samme karakter og kompetansen til de ansatte ved søknadskontorene er i stor grad lik. Bydelsutvalget tror det kan være hensiktsmessig å slå sammen de to søknadskontorene til et og ber derfor direktøren om å utrede og komme tilbake med en sak om dette.

Arbeidsutvalgets votering:

Enstemmig vedtatt.

VA 2 Sagene Lokalmedisinsk senter og helsestasjonen

Sagene Lokalmedisinske senter (SLM) og helsestasjonen (HS) er i dag to tjenester lokalisert i nærheten av hverandre i samme bygg. SLM er underlagt helse- og sosialavdelingen mens HS er en del av barne- og ungeavdelingen. Bydelsutvalget tror det kan være hensiktsmessig å samlokalisere disse tjenestene med et felles publikumsmottak. Bydelsutvalget mener også at det kan være hensiktsmessig at begge disse tjenestene er underlagt en og samme avdeling. Bydelsutvalget mener også at begge tjenestene kan effektivisere sin drift gjerne gjennom IT-løsninger. Bydelsutvalget ber derfor om at direktøren utreder dette og kommer tilbake med en sak om dette.

Arbeidsutvalgets votering:

Enstemmig vedtatt.

VA 3 Tverrfaglig arbeid mot barnefattigdom

Bydelen har jobbet og jobber målrettet for å bekjempe barnefattigdom. Barnefattigdom er i vår bydel en utfordring og kan ha store og negative konsekvenser for den som vokser opp i fattigdom. Bydelsutvalget ønsker at det tverrfaglige arbeidet skal fortsette og videreutvikles. Bydelsutvalget ber derfor direktøren om å komme tilbake med en sak om dette.

Arbeidsutvalgets votering:

Enstemmig vedtatt.

VA 4 Informasjonsarbeid

Informasjonsarbeid har stor betydning for bydel Sagene. At riktig informasjon kommer til rett tid til rette personer har avgjørende betydning for om bydelen når fram til sine innbyggere. Bydelsutvalget vedtok i 2011 en informasjonsstrategi og er i stor grad fornøyd med denne, men siden den gang har bydelen hatt 2 nye bydelsdirektører som helt sikkert også ønsker å se nærmere på en informasjonsstrategi. Bydelsutvalget ber derfor direktøren om å komme tilbake til bydelsutvalget med et forslag til en revidert informasjonsstrategi og en sak om hvordan bydelen best organiserer sitt informasjonsarbeid.

Arbeidsutvalgets votering:

Enstemmig vedtatt.

VA 5 LHBT-diskriminering

Det kommer nye lov mot LHBT-diskriminering fra nyttår 2014. Bydelsutvalget ber om de de ansatte i bydelen gis nødvendig skoleing om den nye loven.

Arbeidsutvalgets votering:

Enstemmig vedtatt.

Forslag fra H:

VA 6 Operativ tjeneste

Bydelsutvalget ønsker å prioritere bydelens ressurser til de tjenesteområder som står i direkte kontakt med brukerne. Så langt det er mulig bør disse områdene skjermes ved behov for innsparinger i bydelens fremtidige budsjetter. Eventuelle kutt bør derfor primært komme i administrative stillinger. Bydelsutvalget ber derfor bydelsdirektøren om å redegjøre for forventet naturlig avgang de nærmeste 3 årene og hvordan disse arbeidsoppgavene kan bli løst uten nye ansettelser i administrasjonen.

Arbeidsutvalgets votering:

Enstemmig vedtatt.

VA 7 Konkurranse

Bydelsutvalget ber bydelsdirektør om å bruke konkurranse som virkemiddel både for å bedre kvaliteten i tjenestetilbudet og frigjøre ressurser. Bydelsdirektør bes derfor om å revidere rapporten om konkurranseutsetting av tjenestetilbudet.

Arbeidsutvalgets votering:

Falt med 3 stemmer (2AP, 1SV) mot 2 stemmer (1H, 1V).

Forslag fra SV:

VA 8 Skatteparadisfri bydel

I BU-møtet 21.03.2013 blei det vedteke at «Bydelsutvalget vil vurdere behovet for å endre egne retningslinjer når land-til-land-rapportering innføres fra 1. januar 2014». Bydelsutvalet bed bydelsdirektøren om ei sak som gjev grunnlag for å gjere denne vurderinga, med mål om at bydel Sagene skal bli ein bydel som ikkje handlar med selskap som er registrerte i skatteparadis.

Arbeidsutvalgets votering:

Vedtatt med 3 stemmer (2AP, 1SV) mot 2 stemmer (1H, 1V).

VA 9 Eigenregi

Ei rekkje norske og internasjonale undersøkingar tyder på at bruken av anbod både gjev eit dyrare og dårlegare resultat enn kva tilfellet hadde vore om oppdragsgjevaren hadde utført jobben i eigenregi. I ein situasjon med stram økonomi meiner bydelsutvalet at det er eit mål å drive fleire tenester i eigenregi, i tillegg til den tryggleiken det gjev både for tilsette, publikum og bydelen som oppdragsgjevar. Bydelsutvalet bed difor direktøren om å kome tilbake med ei sak om korleis reinhald og vedlikehald, parkdrift og andre anbod kan takast tilbake til eigenregi.

Arbeidsutvalgets votering:

Vedtatt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1V) mot 1 stemme (1H).

VA 10 Heiltid

Hurum kommune innførte i 2009 den såkalte «Hurummodellen», der dei tilsette i pleie- og omsorgssektoren fekk velje sin eigen stillingsbrøk. Prosjektet gjev låge kostnader, lågare sjukefråvere og mindre vikarbruk. Bydelsutvalet bed direktøren om å kome med ei sak som greier ut om det er mogleg å innføre heile eller delar av Hurummodellen i bydel Sagene, anten som eit prosjekt eller som fast system.

Arbeidsutvalgets votering:

Vedtatt med 4 stemmer (2AP, 1SV, 1V) mot 1 stemme (1H).

MERKNADER

Merknader tas ikke opp til votering i Bydelsutvalget, men partiene kan slutte seg til merknaden(e).

Merknader fra AP:

MA 1 Den økonomiske situasjonen til bydelene i Oslo

I sitt forslag til budsjett for 2014 legger byrådet i Oslo opp til et kutt i bydelenes rammer med 785 mill. fram til 2017. Disse medlemmene mener at slike store kutt er uansvarlige og vil gå utover de tilbudene befolkningen i Oslo mottar. Med slike store kutt vil ikke bydelene være istand til å levere høy kvalitet på tjenestene eller tjenester i ønsket omfang. Disse medlemmer mener at bydelene i Oslo i årene som kommer vil ha behov for mer penger ikke mindre.

MA 2 Endringer i bydelens tjenester

Med de store kuttene bydelen opplever for 2014 og fremover, vil det være behov å tilpasse tjenestene bydelen levere til de ny og strammere økonomiske rammene. Disse medlemmene er opptatt av at innstramminger og kutt i så liten grad som mulig skal gå utover befolkningen i bydelen og mener derfor at alle tjenestesteder må gå kritisk gjennom sine tjenester for å se om disse kan drives på en mer effektiv måte uten at dette går utover kvalitet og mengde som leveres.

MA 3 Økning av bydelenes rammer

I behandlingen av budsjett for 2014 vedtok opposisjonen i Oslo bystyre å øke bevilgningen til bydelene i Oslo. Disse medlemmene er glade for denne økningen og konstaterer at opposisjonene har større forståelse for utfordringene i bydelene enn byrådet. Disse medlemmene er likevel kritiske til at sosialhjelpsbudsjettet reduseres med 45 mill. og overføres til den generelle rammen. Konsekvensen av dette er at penger forsvinner fra indre øst og til de vestlige bydelene.

MA 4 Arbeiderpartiets alternative budsjett i bystyret

Disse representantene vil uttrykke skuffelse over at bydelenes behov ikke er bedre ivarettatt i byrådets forslag til budsjett for Oslo kommune. Disse medlemmer viser til at byrådspartiene (H, V og KrF) igjen har valgt å kutte i overføringene til bydelene. Bydelene er nærmest befolkningen og har ansvaret for noen av de mest grunnleggende tjenestene til befolkningen, som barnehage, hjemmetjenester og forebyggende tiltak. Disse medlemmer viser til at med Arbeiderpartiets forslag til budsjett for Oslo ville bydelssektoren fått 140 millioner kroner mer. For bydel Sagene vil dette utgjøre 8.693.000 kroner. Dette er midler som kunne bidratt til å hindre oppsigelser av fagledere i barnehagene våre, oppsigelse av miljøkonsulent, nedleggelse av dagsenter samt styrket barnevernet, hjemmetjenesten, nærmiljøprosjekter og forebyggelse tiltak.

Arbeiderpartiet konstaterer at de kuttene som nå må foretas vil gå ut over eldre mennesker som er avhengig av hjemmetjenester eller sykehjemsplass, barn som trenger oppfølging

av barnevernet, eller ungdom som mister fritidsklubben sin. Disse er de indirekte taperne når bydelsøkonomien ikke prioriteres høyere av de borgerlige partiene.

Barnehager

Arbeiderpartiet foreslår 40 millioner mer til bydelene på FO2a. Dette ville gitt bydel Sagene 2.460.000. Dette ville gitt oss en mulighet til å reversere noe av det store kuttet vi må foreta i våre barnehager. Disse medlemmene ville brukt disse pengene til å beholde 3 av faglederstillingene som blir fjerner i budsjettet for 2014, fordi at vi vet at gode barnehager er barnehager med nok voksne og et høyt pedagogisk nivå. Dette er positivt for både barna, foreldrene og samfunnet. I tillegg foreslår Arbeiderpartiet i sitt alternative budsjett å øke byggingen av flere barnehageplasser og rehabilitere flere barnehager. Arbeiderpartiet foreslår også å starte opptrappingen mot to hovedopptak. Til slutt foreslår Arbeiderpartiet en ekstra satsning på kvalitet gjennom bevilgning på 15 mill. til videreutdanning og fagopplæring.

Nr.	Forslag	Beløp
1	Beholde 3 faglederstillinger	2.460.000

Eldre

Arbeiderpartiet foreslår 45 millioner mer til bydelene på FO3. Dette ville gitt bydel Sagene 2.346.000. Dette ville gitt oss muligheten til å styrke vår eldreomsorg. Disse medlemmene ville brukt midlene til å styrke hjemmetjeneste samtidig som vi kunne satt i gang prosjekter som hadde som målsetning å hindre sykehjemsinnleggelser og å styrke seniorsenteret. Samtidig foreslår Arbeiderpartiet i sitt alternative budsjett øke rammen til sykehjemsetaten med 9 mill. som ville ført til flere ansatte på sykehjemmene.

Nr.	Forslag	Beløp
1	Styrking av hjemmetjenesten	1.000.000
2	Fallforebyggende tiltak	250.000
3	Tannhelse blant eldre	500.000
4	Eldre og næring	250.000
5	Eldre og trening	250.000
6	Styrking av seniorsenteret	96.000

Kultur

Arbeiderpartiet foreslår i sitt alternative Oslo budsjett å øke tilskuddene til bibliotek og kultur med 10,4 mill. Disse medlemmene mener dette er viktig og riktig og det ville fått en positiv innvirkning på vårt bibliotek på Torshov.

Velferd og frivillighet

Arbeiderpartiet foreslår i sitt alternative budsjett å øke tilskuddene til bydelene i Oslo med 10 mill. på FO1. Dette ville gitt bydel Sagene 653.000, noe som ville gitt bydelen mulighet til å kunne satse på nærmiljøutvikling og folkehelse. Disse medlemmene ville brukt midlene nettopp til dette. I tillegg foreslår Arbeiderpartiet å øke tilskuddene både til Helseetaten og Velferdsetaten og å øke tilskuddene til frivillig aktivitet. Arbeiderpartiet foreslår også å bevilge 800.000 til personlige ombud for psykisk syke.

Nr.	Forslag	Beløp
1	Styrking av Sagene Samfunnshus	200.000
2	Nærmiljøprosjektet ved Haarklousplass	300.000
3	Styrking av frisklivssentralen	153.000

Skole

Arbeiderpartiet foreslår i sitt alternative budsjett å øke tilskuddene til skolene i Oslo med 42.7 mill. Dette ville styrket skolen. Arbeiderpartiet vil ha en reell satsning på skolehelsetjenesten. Det vil forebygge fysisk og psykisk sykdom blant barn og unge, forhindre frafall i videregående skole og redusere mobbing.

Godt bymiljø

Arbeiderpartiet satser i sitt alternative budsjett på kollektivtrafikken for å redusere klimagassutslippene. Det haster å bedre luftkvaliteten for Oslos innbyggere. Et bedre kollektivtilbud vil også redusere køene i Oslotrafikken. Arbeiderpartiets forslag vil gjøre det lettere for buss, trikk og t-bane å komme fram. Gjennom å styrke Ruter med 55 millioner kroner ønsker Arbeiderpartiet å forbedre tilbudet, og holde billettprisene nede. Arbeiderpartiet vil også reel satsning på sykkel og ønsker å styrke sykkelprosjektet. Totalt ønsker Arbeiderpartiet å bevilge 79,5 millioner mer til et godt bymiljø.

Idretts- og svømmeanlegg

Arbeiderpartiet foreslår i sitt alternative budsjett å øke investeringene i idrettsanlegg med 5 millioner slik at flere prosjekter kan realiseres. Arbeiderpartiet vil også øke åpningstidene for badene i Oslo. Disse medlemmene mener at Oslo kommune bruker altfor lite til idrettsanlegg og etterlyser både fremgang og penger til Voldsløkka. Disse medlemmene mener også at byrådet nå må legge fram den lenge varslede bademeldingen og at Sagene bad bør gjenåpnes.

Byutvikling

Arbeiderpartiet foreslår i sitt alternative budsjett at kommunen skal gjøre mer for å øke boligbyggingen i byen. I dag står private eiendomsutviklere for mesteparten av planleggingen. Slik behøver det ikke å være. Derfor fremmer Arbeiderpartiet forslag om at det settes i gang et samarbeid mellom EBY og PBE for kommunal egenplanlegging og tilrettelegging for å øke boligbyggingen. Samtidig foreslår Arbeiderpartiet at kommunen må kartlegge samtlige giftfyllinger, og lage en plan for oppfølging og opprydding.

Kommunale boliger og sosialhjelp

Arbeiderpartiet foreslår i sitt alternative budsjett å bevilge 5 mill. mer enn det byrådet har foreslått til kjøp av kommunale boliger. Disse medlemmene mener dette er riktig fordi det da vil gjøre det mulig å kjøpe kommunale boliger andre steder i byen enn at det kun er kommunale boliger i indre øst. Samtidig foreslår Arbeiderpartiet 3 mill. til bedre bomiljø i kommunale gårder. Disse medlemmene vet at slike tiltak har svært god innvirkning på miljøet i kommunale gårder noe som er vist i vår bydel. Arbeiderpartiet foreslår også å øke bevilgningen til økonomisk sosialhjelp med 10 mill. Dette ville gitt bydel Sagene 845.000. Disse medlemmene mener at en slik sum kunne blitt brukt styrking av kvalifiseringstiltak, et prosjekt til større inkludering av innvandrere kvinner og

Nr.	Forslag	Beløp
1	Kvalifiseringstiltak	400.000
2	Inkludering av innvandrere kvinner	300.000
3	Tiltak for bekjempelse av barnefattigdom	145.000

Fornuftig organisering

Arbeiderpartiet er opptatt av at kommunen bruker fellesskapets midler på en effektiv og god måte. Det betyr å bruke minst mulig penger på unødvendig byråkrati og mest mulig på tjenester som påvirker folks hverdag. Arbeiderpartiet foreslår i sitt alternative budsjett at det skal brukes mindre konsulenter og at man isteden ansetter den fagkunnskapen som trengs. Arbeiderpartiet foreslår også at byrådet skal legge frem en plan for å redusere konsulentbruken i kommunen. Samtidig foreslår Arbeiderpartiet å omorganisere Sporveien fra mange små selskaper til mer effektive enheter. Arbeiderpartiet mener at en mer fornuftig organisering vil kunne spare Oslo kommune for 120,5 mill. i 2014.

God styring av Oslo kommunes økonomi

Med høyere og høyere gjeldsgrad fremover og en sterk økning av pensjonskostnadene vil det økonomiske handlingsrommet til Oslo kommune bli mindre og mindre.

Arbeiderpartiet er i sitt alternative budsjett motstander av å finansiere nye bygg ved hjelp av OPS. Arbeiderpartiet foreslår å øke parkeringsavgiften med 20% og å utsette

vedlikehold av kirker, kalking av plastgraver og investeringer i vei. Arbeiderpartiet mener at dette vil kunne spare Oslo kommune for 136,15 mill. i 2014.

Budsjettvedtaket:

Bydelsdirektørs forslag til vedtak:

Budsjett 2014 vedtas i.h.t. tabellen nedenfor og med de tillegg (tall- og verbalvedtak) som følger av bydelsutvalgets budsjettvedtak. Bydelsdirektør gis fullmakt til å plassere endringene på rett enhet, kostra og formålskapittel.

Bydelsdirektør foreslår følgende vedtak:

1. Budsjett 2014 vedtas i.h.t. tabellen nedenfor og med de tillegg (tall- og verbalvedtak) som følger av bydelsutvalgets budsjettvedtak. Bydelsdirektør gis fullmakt til å plassere endringene på rett enhet, kostra og formålskapittel.

Tabell 14: Forslag til vedtak budsjett Bydel Sagene 2014
kr

mill

Funksjonsområder	Brutto utgifter	Inntekter	Netto Utgifter
Sum FO1 Helse, sosial og nærmiljø	207 447	-54 856	152 592
Sum FO2A Barnevern	410 254	-58 703	351 551
Sum FO2B Oppvekst	146 447	-4 960	141 487
Sum FO3 Pleie og omsorg	450 771	-65 516	385 256
Sum FO4 Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogrammet	113 328	-7 937	105 391
Sum bydel	1 328 247	-191 971	1 136 276

2. Budsjettet vedtas pr. enhet og pr. kostrafunksjon i.h.t. spesifikasjonene i del 2 og 3.
3. Salderinger for 31 mill vedtas i.h.t. spesifikasjonen i tabell 11.
4. Det opprettes 1 årsverk som folkehelsekoordinator.
5. 2 engasjementer ved Enhet for tilrettelagte tjenester (ETT) omgjøres til 2 faste stillinger.

6. Det inndras 20,7 årsverk:

Stillinger	Enhet / avdeling	Antall årsverk
Helse- og miljøkonsulent	Bydelsdirektør	1
HR-personalkonsulent	HR-personal og administrasjonsservice	1
IKT-konsulent	HR-personal og administrasjonsservice	1
Konsulentstilling	HOS-avdeling	1
Psykologstilling	Sagene lokalmedisinske senter	1
Saksbehandler	Søknadskontoret BOU	1
Fagledere	Barnehageenhetene	4,5
Ungdomsarbeidere	Ungdomstiltak	3
Hjemmehjelpere	Møllehjulet bosenter	2
Hjemmehjelpere	Hjemmetjenesten	3,5
Førstekonsulent	Økonomiservice	1
Lønningskonsulent	Økonomiservice	0,7
SUM		20,7

7. Priser på korttids- og halvdagsplasser i barnehagene økes med 3,1%.

8. Priser på utleie av parker og torgplasser økes med 3,1%.

9. Innenfor rammen av de begrensninger som følger av bydelsutvalgets fullmakter, delegeres det til bydelsdirektør følgende fullmakter for 2014:

- a) Fullmakt til å sette opp endelig budsjett i henhold til bydelsutvalgets vedtak.
- b) Fullmakt til å foreta budsjettendringer mellom kostrafunksjoner innenfor de enkelte funksjonsområdene.
- c) Fullmakt til å inngå og si opp avtaler vedrørende kjøp og salg av varer og tjenester innenfor de rammer som følger av bydelsutvalgets vedtak.
- d) Fullmakt til å overføre stillinger og midler fra funksjonsområde 1 og 4 til nyopprettet Enhet for fleksible tjenester under funksjonsområde 3.

10. Det kreves ikke egenandel for trygghetsalarmer.

11. Pris for tilleggstjenester fra hjemmetjenesten settes til kr. 454 pr. time.

12. Det omdisponeres 5,1 mill fra sosialhjelp til Utviklingssenteret: 2,1 mill til vta/bonuslønn, 0,6 mill til lønnstilskudd, 0,6 mill til bokonsulent, 0,6 mill til introduksjonsordning, 0,6 mill til introduksjonsstønad og 0,6 mill til drift og egenandeler statsprosjekter.

Det omdisponeres 5,7 mill fra sosialhjelp til sosialtjenesten: 1,8 mill til stillinger i forvaltning og 3,9 mill til kjøp av rusplasser.

Arbeidsutvalgets behandling:

Arbeidsutvalget besluttet ikke å behandle det samlede budsjettforslag.